



# STICHTING SURINAAMSE VOLKSCREDIETBANK

## INTERNATIONAL WIRE / BUITENLANDSE OVERMAKING

BRANCH / FILIAAL				DATE / DATUM (MM/DD/YY)	
50 ORDERING CUSTOMER INFORMATION / GEGEVENS OPDRACHTGEVER					
ACCOUNT / REKENING #				ID INFO	
NAME / NAAM					
ADDRESS / ADRES					
TELEPHONE # / TELEFOON #				E-MAILADDRESS	
PAYMENT INFORMATION / GEGEVENS BETALING (ORDERING AMOUNT AND CURRENCY/ BEDRAG EN VALUTA)				CHARGES / KOSTEN (SHA/OUR)*	
AMOUNT/ BEDRAG		CURRENCY / VALUTA		<input type="checkbox"/> SHA	<input type="checkbox"/> OUR
57 BENEFICIARY BANK INFORMATION / GEGEVENS BANK BEGUNSTIGDE					
BIC/SWIFT CODE/ FW ROUTING #					
NAME / NAAM					
ADDRESS / ADRES					
CITY / PLAATS				COUNTRY / LAND	
59 BENEFICIARY CUSTOMER INFORMATION / GEGEVENS BEGUNSTIGDE					
ACCOUNT/REKENING # / IBAN #					
NAME / NAAM					
ADDRESS / ADRES					
CITY / PLAATS				COUNTRY / LAND	
70 REMITTANCE INFORMATION( PLEASE STATE REASON FOR PAYMENT) / DOEL OVERMAKING					
71 DETAILS OF CHARGES / VERKLARING KOSTEN *					
SHA - Local bank charges are for the account of ordering customer(s) / de lokale bankkosten zijn voor rekening van de opdrachtgever(s)			OUR - Both local and foreign bank charges are for the account of the ordering customer(s) / zowel de lokale- als de buitenlandse bankkosten zijn voor rekening van de opdrachtgever(s)		
56 INTERMEDIARY BANK INFORMATION / GEGEVENS INTERMEDIAIRE BANK					
BIC/SWIFT CODE/ FW ROUTING #					
NAME / NAAM					
ADDRESS / ADRES					
CITY / PLAATS				COUNTRY / LAND	
<p>I (we) request Stichting Surinaamse Volkscredietbank (VCB Bank) to make this transfer at my (our) risk to the beneficiary (ies) of the receiving bank. This can only be based on the BIC/SWIFT and account information provided by me (us). I (we) agree to indemnify VCB Bank against any loss that occurs if my (our) instructions are incomplete, unclear or incorrect. If the bank is unable to complete a transfer due to unclear or inaccurate instructions, the bank will notify me (us). The General Banking Conditions for relations between the VCB Bank and its customers apply. <b>I (we) authorize the VCB Bank to debit my (our) account for above mentioned amount plus additional charges.</b></p> <p>Ik (wij) machtig(en) de Stichting Surinaamse Volkscredietbank (VCB Bank) om op mijn (ons) verzoek de overmaking voor mijn (onze) rekening en risico uit te voeren naar de bank van de begunstigde(n). Dit kan slechts op grond van de door mij (ons) aangegeven BIC/SWIFT en rekeninggegevens. Ik (wij) stem(men) ermee in om VCB Bank te vrijwaren voor enige schade of verlies die kan voortvloeien uit of vanwege door mij (ons) onvolledige, onduidelijke of onjuiste gegeven instructies betreffende deze opdracht. De Algemene Bankvoorwaarden voor de betrekkingen tussen de VCB Bank en haar cliënten zijn van toepassing.</p>					
CUSTOMER SIGNATURE(S) / KLANT HANDTEKENING(EN)				DATE / DATUM (MM/DD/YY)	
SIGNATURE					